

**АНАЛИЗ НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫХ ОШИБОК  
ПРИ ИЗУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА РУССКОЯЗЫЧНЫМИ СТУДЕНТАМИ***Мамайко М. А.***Научный руководитель: старший преподаватель Н. А. Швец****Учреждение образования  
«Гомельский государственный медицинский университет»  
г. Гомель, Республика Беларусь*****Введение***

В современном обществе, поглощённом процессами глобализации, все более актуальным становится изучение иностранных языков. Английский язык уже давно стал языком делового общения, языком информационных технологий, а также языком, знание которого помогает нам понять человека практически в любой точке земного шара. Однако, как в изучении любого языка, здесь не обходится без ошибок. Поэтому мы должны совершенствовать свои навыки постоянно. В данной статье будет рассмотрен такой аспект как произношение, ведь не зря англичане говорят: «Чтобы узнать откуда человек, не обязательно заглядывать в паспорт, можно просто прислушаться к акценту».

***Цель***

Осветить наиболее распространенные ошибки в произношении английских слов русскоязычными студентами. Дать некоторые рекомендации по минимизации подобных ошибок.

***Основная часть***

У любого языка есть глубокая и богатая история его создания. К таким немаловажным особенностям относится и произношение, которое у каждого народа формировалось своеобразным путем. И когда мы хотим воспользоваться чужим языком очень важно учитывать и уважать его особенности. Чтобы вести беседу с его носителем и оставить после разговора положительные эмоции, не следует портить его язык неправильным произношением.

Важно понимать, что от особенностей произношения может меняться и смысл сказанного. Если в предложении «I will think a little bit» (руск. Я немного подумаю) пренебречь правилом произношения словосочетания [th] как звука [θ] и произнести его на русский манер, то в большинстве случаев получится «I will sink a little bit» (руск. Я немного утону).

Рассмотрим наиболее распространенные ошибки, которые допускают носители русского языка в английской речи:

1. Приглушение звонких согласных звуков в конце слова.

Если в русской орфоэпии имеет место оглушение согласных звуков в конце слова (например в слове груз — [г р у с], год — [г о т], назад — [н а з а т]), то в английском языке такое недопустимо. При неправильном произношении может случиться, что прилагательное «плохой» — bad превратится в «летучую мышь» — bat. Все буквы в английском языке должны произноситься четко, без оглушения. Поэтому важно на начальных этапах изучения вырабатывать стратегию четкого и внятного произношения каждого слова.

2. Объединение звуков [w] и [v] в русский звук [в].

Если в русском языке имеет место лишь один вариант произношения буквы «в», то в английском ощущается буква «v», которая дает звук [v] (например: very — ['veri] — русск. очень) и буква «w», которая звучит как нечто среднее между «в» и «у» — [w] (например: welcome — ['welkəm] — русск. Приветствовать). Если не учесть этого отличия, то вместо слова wet (руск. мокрый) получится vet (руск. ветеринар). Для того, чтобы это предотвратить, важно выработать правильное положение органов артикуляции: при произношении звука [w] необходимо вытягивать губы трубочкой, при звуке [v] нужно немного прикусить нижнюю губу зубами.

3. Произношение звуков [θ] и [ð] как русские [ф] и [з].

Самой распространенной ошибкой в артикуляции для русскоязычных студентов является именно сложность произношения звуков [θ] (произносится как глухой, например:

thick — [θɪk] — руск. густой, thin — [θɪn] — руск. тонкий, myth — [miθ] — руск. миф) и [ð] (произносится как звонкий например: they — [ðeɪ] — руск. они, bathe — [beɪð] — руск. купаться, then — [ðen] — руск. затем). История появления этого звука в английском языке связана с распространением цинги среди английских мореплавателей. Симптомом этой болезни являлось выпадение зубов вследствие недостатка витамина С в условиях морского похода. Таким образом появился звук, подражание которого при изучении английского возможно при расположенном между зубами языком так, чтобы губы не касались зубов. Когда русскоязычные студенты заменяют этот своеобразный звук на русские [з] или [ф] это не кажется им такой уж большой ошибкой, однако это недопустимо в разговоре с носителем языка.

#### 4. Произношение коротких и долгих гласных звуков одинаково.

Если в русском языке все гласные звуки одинаковы по долготе, то в английском смысл некоторых слов изменяется от того, произнесли мы его коротко или удлиннили. Примером для запоминания могут стать такие предложения, в которых неправильное произношение вносит нотку юмора: если в предложении «Thank you, my dear [dɪər]» (русск. Спасибо, моя дорогая) произнести последнее слово с долгим звуком [dɪr], то получится «Thank you, my deer», что на русский язык мы переведем как «Спасибо, мой олень», а овца (sheep [ʃi:p]) легко может превратиться в корабль (ship [ʃɪp]), что поставит Вас в неловкое положение или попросту собьет с толку англоговорящего собеседника.

#### 5. Произношение носового [ŋ] как русского [н].

Носовой звук [ŋ] — это еще одна особенность английского языка, аналога которой в русском языке нет, что требует дополнительного изучения специфичности произношения.

Ошибки зачастую возникают, когда встречаются слова, заканчивающиеся на «-ing». В этом случае, чтобы получить правильный вариант произношения, буква «g» опускается (например: smiling — ['smɑɪlɪŋ] — русск. улыбаясь, reading — ['ri:diŋ] — русск. читая, boring — ['bɔ:ɪŋ] — скучный), при этом нужно следить, чтобы звук оставался носовым. Этот звук правильно произносится, если язык упирается в нижние альвеолы.

### **Выводы**

Сегодня существует множество сайтов, которые готовы помочь в изучении английского языка на начальном, среднем или продвинутом уровнях, однако успех изучения во многом зависит от мотивационно-ценностной основы учебной деятельности личности [1].

Чтобы совершенствовать языковые навыки следует:

1. Читать произведения английских писателей, адаптированные под русскоязычных студентов.

2. Просматривать видео (сериалы, фильмы) на английском языке (возможно с субтитрами для лучшего понимания). Хорошим упражнением для постановки правильного произношения будет повторение за говорящим некоторых предложений, стараясь максимально точно копировать речь.

3. Запоминать не отдельные слова, а словосочетания и фразы. Это поможет быстрее ориентироваться и высказывать мысль, вместо того, чтобы тратить время на связывание отдельных слов в правильное словосочетание.

4. Помечать новые словосочетания, их значение и произношение в органайзере.

5. Беседовать на английском с другом, с преподавателем, с носителем языка. Живое общение является самым эффективным способом к расширению словарного запаса и устранению страха ошибиться, которое зачастую становится серьезным препятствием на пути к изучению нового языка.

6. Строить ассоциации новых слов на английском. Чем ярче и четче будет ассоциация, тем больше вероятность вспомнить это слово или словосочетание спустя некоторое время.

### **ЛИТЕРАТУРА**

1. Куликова, Е. В. Практика повышения мотивации при изучении английского языка / Е. В. Куликова // Высшее образование в России. — 2011. — № 11.
2. Бельская, И. Л. Англо-русский и русско-английский словарь с грамматическими приложениями / И. Л. Бельская. — Минск: Юнипресс, 2005. — 672 с.

**ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ ОБОРОНЫ  
В АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ**

*Мамедов Фарид*

**Научный руководитель: преподаватель, подполковник м/с запаса М. Н. Камбалов**

**Учреждение образования  
«Гомельский государственный медицинский университет»  
г. Гомель, Республика Беларусь**

***Введение***

Гражданская оборона (ГО) — важная составляющая национальной безопасности и обороноспособности любого страны суверенного государства. В настоящее время проблема обеспечения безопасности жизнедеятельности становится все более актуальной. Современное общество начинает осознавать, что дальнейшее развитие человечества и технический прогресс требуют от каждого человека более высокого уровня знаний и культуры в указанной области. Постепенно формируется потребность в организации целенаправленного непрерывного обучения граждан основам безопасного поведения с целью снижения отрицательного влияния, так называемого, человеческого фактора во всех сферах жизнедеятельности [1–3]. ГО, как составная часть системы национальной безопасности и обороноспособности страны, должна быть в готовности к выполнению задач при любых вариантах развертывания и ведения в том числе, и, в условиях военных конфликтов. При этом основное внимание должно уделяться действиям в условиях локальных и региональных войн с применением различных видов оружия. Кроме того, ГО должна принимать участие в защите населения и территорий от чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера, а также при террористических актах [1–3].

***Цель***

Анализ системы организации ГО в Азербайджанской Республике.

***Материал и методы исследования***

Изучались требования законодательных актов и руководящих документов, регламентирующих организацию системы ГО в Азербайджанской Республике.

***Результаты исследования и их обсуждение***

ГО организуется по территориально-производственному принципу. Территориальный принцип заключается в организации ГО на территории город, автономных республик, районов, областей, поселков согласно административному делению территории нашей республики. В соответствии с этим ответственность за состояние ГО на территории поселков, районов, городов и т. д. несут исполкомы. Начальниками ГО, непосредственно осуществляющими руководство, являются председатели исполнительных комитетов. На территории республики выделяются 9 региональных округов ГО: Бакинский, Сумгаитский, Гянджинский, Мингичивирский, Ширванский, Агдамский, Джабраилский, Шамахинский, Ленкоранский. Производственный принцип заключается в организации ГО в каждом министерстве, ведомстве, учреждении, на объекте. Начальниками ГО предприятий, организаций, учреждений, учебных заведений и т. д. являются их руководители.

Организационную основу ГО составляют органы управления, силы и средства гражданской обороны различных органов власти, местных административно-территориальных образований и организаций (предприятий, учреждений).

Планирование и проведение мероприятий ГО осуществляется всеми республиканскими органами исполнительной власти, органами исполнительной власти субъектов, органами местного самоуправления и организациями независимо от их организационно-правовых форм и форм собственности.

Руководство ГО Азербайджанской Республики занимается Правительство. Руководство ГО на территориях субъектов государства и муниципальных образований осуществляют соот-

ветственно главы органов исполнительной власти субъектов Азербайджанской Республики и руководители органов местного самоуправления. Они несут персональную ответственность за организацию и проведение мероприятий по ГО и защите населения. Повседневное управление ГО осуществляют органы, уполномоченные на решение задач в области ГО.

Силы ГО включают в себя воинские формирования, специально предназначенные для решения задач в области ГО. Они организационно объединены в **войска гражданской обороны**. Войска гражданской обороны организационно состоят из спасательных центров, спасательных и учебных бригад, отдельных механизированных полков, вертолетных отрядов и некоторых других частей и подразделений. Управление войсками осуществляет министр МЧС Азербайджанской Республики. Для решения задач ГО привлекаются также Вооруженные силы Азербайджанской Республики, другие войска и воинские формирования, а также аварийно-спасательные службы и аварийно-спасательные формирования.

Важной составляющей гражданской обороны являются нештатные аварийно-спасательные формирования (НАСФ), которые создаются в организациях, имеющих и эксплуатирующих потенциально опасные производственные объекты, а также имеющих важное оборонное и экономическое значение или представляющих высокую степень опасности возникновения чрезвычайных ситуаций. НАСФ оснащены специальной техникой, имуществом для защиты населения, материальных и культурных ценностей от опасностей и предназначены для выполнения основного объема аварийно-спасательных работ и других мероприятий ГО. Эти формирования могут иметь разную специализацию: спасательные, медицинские, противопожарные, инженерные, аварийно-технические, автомобильные, разведки, радиационного и химического наблюдения, радиационной и химической защиты, связи, механизации работ, охраны общественного порядка, питания, торговли и др.

В состав формирований входят: сводные отряды, команды и группы; спасательные отряды, команды и группы; отряды и команды механизации работ; команды, группы и звенья разведки и связи; медицинские отряды, бригады, дружины, группы, звенья, подвижные госпитали, санитарные посты; аварийно-технические команды и группы; автомобильные и автосанитарные колонны; команды и группы охраны общественного порядка и др.

Большая часть аварийно-спасательных формирований представляет собой спасательные службы ГО, подготовленные для проведения специальных мероприятий, требующих высокой технической оснащенности и высокопрофессиональной подготовки личного состава. Руководство службами осуществляют начальники, которых назначает своим приказом руководитель объекта. Формирования повышенной готовности — сводные отряды ГО, территориальные и объектовые — и сводные отряды механизации работ ГО. Базой создания сводных отрядов гражданской обороны являются спасательные отряды, а для создания сводных отрядов механизации работ гражданской обороны — строительные организации.

Сводные отряды ГО готовятся к использованию не только в военное время, но и в мирное, при возникновении стихийных бедствий и катастроф. В их составе имеются медицинские пункты (штат 4 человека: начальник, медсестра, санитар, шофер). Медицинским пунктам подчиняются 3 санитарные дружины. Сводные отряды механизации работ будут работать в тех же ситуациях, что и сводные отряды ГО там, где имеется большое количество трудоемких работ. Сводные спасательные формирования создаются только на период ликвидации конкретной чрезвычайной ситуации, исходя из сложившейся обстановки, из числа существующих (прибывших) формирований с учетом объемов предстоящих работ

### **Выводы**

Система ГО в Азербайджанской Республике организована в соответствии с принципами территориального деления страны, что позволяет выполнение задач по предназначению. Структурно и функционально система ГО не отличается от принципов организации ГО в странах СНГ.

### **ЛИТЕРАТУРА**

1. О гражданской обороне: Закон Азербайджанской Республики от 30.12.1997 г. № 420-ІГ.
2. О гражданской обороне: Закон Республики Беларусь от 27.11.2006 г. № 183-З.
3. О гражданской обороне: Федеральный закон Российской Федерации от 29.07.2015 № 171-ФЗ.